

خاص ڪري مذهبي تعليم ڏيڻ جي لاءِ جوڙي وئي، ان ۾ به جيڪي پهريان ڪتاب لکيا ويا، اهي پڻ نظر ۽ بيتن جي صورت ۾ لکيا ويا. اهو ڪجهه ان لاءِ ڪيو ويو، جو نشر جي پيٽ ۾ نظر آسانيءَ سان يادگيريءَ ۾ سمائجي سگھيو ٿي.

سنڌي ٻوليءَ ۾ قديم دئر کان وئي جديد دئر تائين شاعري لکبي، پڙهبي ۽ ڳائي پئي اچي. انكري اسان جي سنڌي ٻوليءَ ۾ لوڪ- ڪلاسيڪل، روایتي ۽ جديد شاعري ڪئي وئي آهي. لوڪ- ڪلاسيڪل شاعريءَ جون جيڪي مستند صنفون آهن، انهن ۾ گيت، سورٺو، دوهو، بيت، وائي ۽ ڪافي، چيون وڃن ٿيون. جڏهن ته روایتي عروضي شاعريءَ جون صنفون، خاص ڪري غزل، رباعي، مسدس، مخمس، مثمن، قطعو، مدح، مناجات، ۽ مولود وغيره آهن، جيڪي اسان جي سنڌي شاعريءَ ۾ عربن ۽ ارغونن ۽ مغلن جي تسلط وارين حڪومتن ۾ رائق ٿيون. پرانگريز دئر کان پوءِ اسان جي جديد شاعرن غزل، بيت، وائي، گيت ۽ نظر جو قالب ۽ هيئت، مضمون ۽ مواد ۾ تبديلي آهي، انهن صنفن کي جديد شاعريءَ جون مقبول صنفون بئائي چڏيو.

وري جڏهن انگريزن جي حڪومت (۱۸۳۳) ۽ انگريزي تعليم رائق ٿي ۽ موجوده سنڌي رسم الخط ۱۸۵۳ جي تشکيل کان پوءِ لکڻ پڙهڻ ۾ عامر ٿي ته انگريزي ٻوليءَ جون جيڪي شاعرائيون صنفون هيون اهي به سنڌي ٻوليءَ جي شاعرائيون صنفن ۾ رائق ٿيون، جن تي اول سنڌي شاعرن طبع آزمائي ڪري ۽ پوءِ انهن کي سنڌي ٻوليءَ جي شاعرائيون صنفن ۾ شامل ڪري چڏيو، انهن ۾ آزاد نظر، نشي نظر، سانيت، ترايليل، هائينك، ٿيزو وغيرها اچي وڃن ٿيون. اهي صنفون اچ سنڌي ٻوليءَ جون شاعرائيون صنفون ٿي چڪيون آهن. جديد شاعريءَ ۾، عروضي صنفن سان گڏ و گڏ لوڪ- ڪلاسيڪل صنفون به رائق ٿيون، جيئن: گيت، بيت، ۽ وائي وغيرها. جهڙيءَ طرح جديد سنڌي شاعرن جي هڪ و ڏي ڪيب موجوده دئر ۾ سنڌي ٻوليءَ ۾ شاعري ڪري رهي آهي ۽ شاعرائي ڪتاب چچجي رهيا آهن، اهڙي طرح ڏيڍي صدي اڳ سنڌي شاعريءَ ۾ ايراني شاعرائيون صنفون سان گڏ سنڌي ڪلاسيڪل شاعريءَ جون صنفون به لکبيون رهيو آهن. جن جو تعداد به اسان وٽ جهجهو آهي. ااسي شاعرن کان پوءِ شاه عنات رضوي ۽ پوءِ شاه لطيف ڀتائي، بيت ۽ وائيءَ جا تمام سگهارا شاعر ٿي اپريا تهوري نصير شاه، خوش خير محمد هيسباطي، چٽو فقير

صربي شاهم ڪافيءَ جو شهنشاهم شاعر

Abstract:

Sindhi Poetic literature have so many types, one of them is 'Kafee'. In the field of Poetry there lot of Poets which writes this type of Poetry, In those Poets Misry Shah is one of them, he wrote whole book on this type of Poetry. Misri Shah knows classical raag and he was well known of music, therefore his kafees are rhythmic, lyrical and very easy to read and understand. He wrote kafee because kafee is type of singing. In this article it is proved that Misri Shah is a great poet of Kafee.

سنڌي ٻوليءَ جڏهن کان سنڌ ڏرتيءَ جي ٻوليءَ بطيجي ڳالهائڻ ۾ آئي، تڏهن

كان ان ٻوليءَ ۾ حسن، خوبصورتيءَ جو نماءَ ۽ ان جو اظهار وقت بوقت، ٿيندو پئي رهيو آهي، پوءِ اهو ڀل ڪطي اشارن ۽ اهڃاڻن سان ڪيو ويندو هجي، جيتوُڻيڪ ان جي پڪ ن به آهي، تنهن هوندي به اها ڳالهه مستند آهي ته هندن جا ڏرمي ڪتاب 'ويد'، سنڌ ڏرتيءَ تي، سنڌوءَ ڪناري، ان وقت جي ڏرمي ڏاهن جوڙيا هئا، جيڪي پڪ سان سنڌي هئا. اهي دنيا جا پهريان لكت ۾ ڏرمي مستند پستڪ (ڪتاب) چيا وڃن ٿا. جيڪي پڻ ڪوتا/نظم ۾ لکيل آهن.

انهيءَ دئر کان وئي، جڏهن رقص سان رام کي ريجهائڻ جو رواج پيو، تڏهن كان وئي شاعريءَ جنم ورتو، جيڪا انهن دئرن ۾ مذهبي پرچار ڪرڻ واسطي ڀجن جي صنف وجود ۾ آئي، جيڪا صنف مسلمانن جي حمديءَ شاعريءَ سان ميل جول رکندر هئي، يا وري نعيٰ ۽ مناجاتيءَ صنفن سان ميل رکندي هئي ۽ اچ تائين انهن صنفن سان ميل رکندي اچي. جيڪي صنفون سنڌي قوم جو مسلم طبقو ڪم آئيندو رهيو آهي. پر سنڌ اهو سڀڪيو لختو آهي، جتي مধحيءَ نعيٰ شاعري سنڌيءَ ۾ مسلمان شاعر توڙيءَ هندو شاعر ڪندا آيا آهن. اهڙا ڪيترا ئي مثال پيش ڪري سگهجن ٿا.

سنڌي ٻوليءَ، جي موجوده صورتختيءَ جي ترتيب ۽ تشکيل کان اڳ، ابوالحسن جي سنڌي يا مخدوم ضياءَ الدين واري سنڌي، جڏهن درسي ڪتابن لاءِ،

سانگي، عثمان فقير سانگي، رکيل شاه، چيزل شاه، محمد فقير کتياڻ، محمد صديق صادق، خليفو نبي بخش قاسم لغاري، شاه شريف يادائي ۽ مصرى شاه، حافظ شاه ۽ منثار فقير راچڙ ۽ بين وري ڪافيءَ جي صنف کي عروج تي پهچايو.

مخدوم طالب المولى پنهنجي تحقیقي ڪتاب 'ڪافيءَ' ۾ 'ڪافيءَ' کي سنتي پوليءَ جي صنف مجڻ کان انکار ڪندي، نئين زندگيءَ جي حون ١٩٥٣ع ۾ چپيل سندس مضمون ۾ سيد لطف علي شاه منظور تقويءَ جي 'ڪافيءَ' بابت مضمون جو حوالو هن ريت ڏنو آهي: "ڪافي سند جي پيداوار ڪانهئي، 'ڪافي'، لفظ جي تحقيق لاءِ پراڻن گرتن، جھڙوک 'راڳ ويوده'، 'سارامرت' ۽ 'لڪشن سنگيت'، جي ورق گرداني ڪندي، معلوم ٿيو ت 'ڪافي'، موسيقيءَ جي هڪ ناث مان نکتل راڳ جو نالو آهي. ان راڳ جو نالو ست سؤ ورهيءَ اڳ پنبدت سارنگ ديو پنهنجي گرنث 'رتنا ڪر' ۾ 'هربيا ميل'، ڄاڻايو آهي."^(١)

'ڪافي' لفظ ڪيئن تخليق ٿيو، تنهن لاءِ ب مختلف محققن جا مختلف رايا آهن. ڪن جو چوڻ آهي ته هي لفظ اصل عربي پوليءَ جو لفظ آهي، جيڪو 'ڪف'، مان نكتو آهي ۽ 'ڪف'، جي معني آهي، تارازيءَ جي بن پڻ جو برابر هجڻ. ڪن جو وري اهو به چوڻ آهي ته، 'ڪفت'، معني 'دق'، جي ڪائي، جنهن ۾ گهنجhero ٻڌل هجن. ڪنهن جو وري هي خيال آهي ته، هي عربي لفظ 'استڪفوا'، مان نکتل آهي، جنهن جي معني آهي، خيرات وٺڻ يا گهڻ لاءِ هٿ د گهڻ. آخوند رب ڏني جو خيال هن ريت آهي ته: "لفظ 'ڪافي'، 'ڪني'، مان نکتل آهي، جنهن جون ٻ معناعون آهن: هڪ ته ساهميءَ جي بن پڻ جو برابر هجڻ، پيو ت شعر جي بن ڦافين ۾ ڪونه ڪو اختلاف هجڻ. اهو اختلاف لفظي هجي يا معنوي، عRFي يا اصلاحي يا اعرابي. اختلاف جي برخلاف اتحاد هجي ته ان حالت ۾ ڦافيو ن بلڪ ان کي رديف چئيو. امكان آهي ته شعر جي پنهنجي مصرعن جي هم وزن توري تکي ٿکن ٺاهڻ کي 'ڪفي'، مان 'ڪافي'، ٿي ويو آهي."^(٢)

الحاج الـه بخش عقيلي عرف سرشار سروري لفظ 'ڪافي'، بابت هيئن لکي ٿو ته: "مجازاً بعض صوفي بزرگ پنهنجي لاءِ ڪنهن جبل جي چُر رياضت يا مراقبي لاءِ اختيار ڪندا هئا، ان کي 'ڪافي' يعني تلاش حق جي لاءِ گوشه نشيئيءَ جي جاء

سڏيندا هئا. انهيءَ معنئي ۾ اسان جو سنتي لفظ 'ڪافي'، لفظن جي اهڙي چُر يا گٿا، جنهن جي باهرين شاعراند بيهڪ ۽ اندروني تلاش حق جي ڪن پروڙيم سمايل آهي."^(٣) اصل ۾ 'ڪافي'، ته گائڻ جي صنف آهي، تنهن ڪري اها جذبات جي حالت ۾ گائڻ جي طرز تي جوڙي ويندي آهي. حقيقت ۾ 'ڪافي'، اهڙن شاعرن جي صنف آهي، جيڪي یا ته پاڻ گائي سگهندما هئا، ورن ته به گهڻ ۾ گهڻ کين راڳ ۽ موسيقيءَ جي ڪنهن حد تائين واقفيت هئي. اهوي سبب آهي جو اچ اسان جو سنتي پوليءَ جو عامر شاعر هن صنف کان پاسورو آهي. 'ڪافي'، اصل ۾ پاڻ تي ٿيل واقعن ۽ وارداتن کي سراتئي انداز ۾ پڙهڻ/ لکڻ جي صنف آهي. تنهن ڪري پڙهڻ / لکڻ وقت 'ڪافيءَ' جي ڪائي طرز ڏيان ۾ ويهارڻي پوندي آهي. هونءَ 'ڪافي'، لکڻ جي لحاظ کان گيت يا نظرم جھڙي هوندي آهي، 'ڪافي'، جو غزل سان پري جو واسظونه آهي. 'ڪافي' لکڻ وقت ان جي مضمون مطابق، جيڪو اصل ۾ محبوب سان ملن جي سڪ، حب، سندس ساراه، سندس حسن جي تعريف ٿيڻ ضروري آهي جنهن ۾ اهڙا حال ۽ واقعا بيان ڪيا ويندا آهن، جيڪي پاڻ تي ٿي گذریا هجن. هن صنف ۾ لفظ ۽ مثال، تشبیهون ۽ تلمیحون اهڙيون آلڻ گهرجن، جيڪي روزمره جي استعمال ۾ ايندييون هجن. ڪافي لکڻ وقت مشڪل لفظن ۽ محاورن کان پاسو ڪبوآهي. سهل ۽ سادي پولي عامر جي سمجھه آهه لکڻ کپي، جيئن ان جو ڪن - رس جو پورو لطف ماڻي سگهجي. شيخ اياز چوائي ته، "ڪافي پهريائين شاه حسين پنجابيءَ ۾ چئي. بعد ۾ نانڪ ڀوسف، خوش خير محمد سنتيءَ ۾ چئي. ڪلاسيڪي ڪافيءَ ۾ اسان شاه حسين، بلا شاهءَ ۽ فريد ملتانيءَ واري رواني پيدا ڪري ن سگهيا آهيون."^(٤) ان کي شيخ اياز جي ذاتي راءِ چئي سگهجي ٿو، چاڪان جو سچل سرمست جھڙوشاعر اسان وٽ موجود آهي. فريد ملتانيءَ کان مراد شايد خواجه غلام فريد آهي، جنهن پڻ سنتي ڪلام چيو آهي.

ڪافيءَ جا مختلف گهاڙيتا به ٿيندا آهن، پر موضوع جي لحاظ کان اهو ئي عشقئي يا روماني هجڻ ضروري آهي. ڪافي هيڪوئي، ٻيئي، ڏيڍوئي، ٿيڻي ۽ چئوئي به ٿيندي آهي. پر ان کان پوءِ ته 'ڪافيءَ' ۾ مخدوم طالب المولى تجربا ڪري هر بند ۾ پنج ۽ چهه مصراعون به آنديون آهن.

هانڻ اسان اچون ٿا پنهنجي اصل موضوع ڪافيءَ جي شهن Shah مصرى شاه جي 'ڪافيءَ' تي ته اها ڪين آهي؟ مصرى شاه ولد بلند شاه نصرپور ۾ ١٨٢٨ع ۾ چائو ۽ پاڻ ١٣٢٥ صفر ١٩٠٦ع هجري مطابق هونه جي وچ واري رات تي هي جهان ڇڏيائين، هو فارسي ۽ عربى ٻوليءَ جو ماهر هو. جيتويٽيک پنهنجي استاد قاضي گل محمد گل، جي مكتب ۾ سندى، فارسي ۽ عربى ٻولين جو ابتدائي درس حاصل ڪيائين ۽ پوءِ پنهنجي ليکي ڪجهه كتابي ۽ ڪجهه لدني علم جي وسيلي پڙهندو ۽ پرائيندو رهيو. پاڻ سير سفر جو پڻ ڪوڏيو هو، "اتكل ١٥ - ١٦ سالن تائين ٿرپارڪر، اجمير، جهونا گره، جودپور، ڪچ، هنگلاج ۽ گرناڻ جا پت سناسين، آديسين ۽ جو ڳين سان گڏ جهاڳي، أبو جبل تي ڪافي عرصي تائين چلا ڪري، چاليهن سالن جي عمر ۾ موتي پنهنجي اوتاري تي آيو."^(٥) کيس ديوان حافظ، مثنوي مولانا روم، سعدىءَ جو ڪلام ۽ عربى لغت قاموس تي مكمel عبور حاصل هو. کيس جوانىءَ ۾ عشق مجازيءَ جي لپيت لڳي وئي هئي، جنهن ڪري هو شاعريءَ ڏانهن لٿي پيو هو، ان سان گڏ و گڏ کيس راڳ جي رمزن جي به ڪافي چاڻ هئي، اهو ئي سبب هو جو هن جي مزاج و تان شاعريءَ جي صنف 'ڪافي'، وڌيڪ نهڪندر معلوم تي تئي. سندس عشق مجازيءَ جي آري ۾ اچڻ بابت خانبهادر محمد صديق ميمڻ هيئن ٿولكي ته: "مجازي حسن ۾ حقيقى حسن جو پارکو هو. تنهنڪري مجازيءَ جي ميخ به جوانىءَ جي اوائل ۾ ئي جيءَ سان جرچي ويس. هو پنهنجي چاچي جي گهران مگيو به هو، پر شادي ڪا ن ڪيائين. سادات جي ڪوت سان لاڳو، قاضين جي محلى مان هڪري قاضيءَ جي چوڪريءَ سان شادي ڪرڻ لاءَ گھٺوئي شائق هو، پر قاضين ان سگ ڏيڻ کان انڪار ڪيو."^(٦)

انھيءَ حالت کان پوءِ مصرى شاه جيڪا ڪافي چئي، اها هن ريت آهي:

ٿلهه: اکيون ازخود اچي اڙيون - ڪري سامان سک وارا.

بند: جتي جانب لئون لائن - اڃان اتي ئي اڀيون آهن،

ورڻ واريون هڏئون ناهن - ڪنهين لالچ وڃي لڻيون.

هڻي بيٺيون نسنج نعرا.

سياه ڪج زلف شب رنگي - ڪري جلو جهلي جنگي،

ٻڌي ڪنهن باڻ سان ٻنگي - نپت نيندن چبي نڙيون.
وڏا واسينگ وهه وارا.
اکين ڏايو سو عشق لايyo - وجن ٿيون گهور سان گهایو،
مارن مزگان چشم چايو - ڏاڍي ڪنهن چاه ڪيون چريون.
جهجن ٿا نيه ويچارا.
جادوگر يار جاڳايون - سڏي سيني سڄن لايون،
'مصرى' محب مارا ڀائون - پين قابو ڪمند ڪڙيون.
چلڻ جا سڀ چڪئن چارا.^(٧)

سندس هيءَ ڪافي عشق جي لڀت لڳن ڪري نه صرف رومانوي رنگ ۾ رچيل آهي، تنهن هوندي به هن ڪافيءَ ۾ جتي سندس ٻوليءَ ۾ فارسي ٻوليءَ جي پيوند ڪاري به ٿيل آهي. اُتي سندى ٻوليءَ جا تُر ۽ ثيث لفظ به خوب مڙهيا اٿس. هن ڪافيءَ جو ٿلهه ته به مصراعون آهي، پر هر بند ۾ پنج مصراعون آهي. انهيءَ سان گڏ ٻي خوبي هيءَ اٿس ته ٿلهه جي پنهنجي مصراعن ۾ جدا جدا قافيا استعمال ڪيا اٿس ۽ وري هر بند جي چوڻين مصرع جو قافيو ٿلهه جي پهرين مصريع سان هم وزن آهي تهوري هر طور: 'ازيون'، 'ٿرزيون'، 'چريون'، ۽ 'ڪريون'، لفظ هم وزن ركيا اٿس، جڏهن ته ٿلهه جي پنهنجي مصريع جو قافيو ٿلهه جي پنهنجي مصريع سان، هم وزن ڪري ملايو اٿس. مثال 'نura'، 'وارا'، 'ويچارا'، ۽ 'چارا' جو ميل ڪندي، ڪافيءَ ۾ نه صرف ڳائڻ لاءَ پر پڙهڻ لاءَ به ترنم پرييو اٿس.

مصرى شاه پنهنجي ڪافيءَ جي صنف ۾ ڪيترا ئي گهاڙيتا استعمال ڪيا آهن، جن ۾ ٿلهه بن مصراعن وارا آهن. ڪي ڪافيون ننديي بحر ۾ ته ڪي وڌي بحر ۾ رچيون اٿس. هتي هڪڙو مثال سندس طويل بحر واري ڪافيءَ جو ڏجي ٿو:

ٿلهه: اڄ عشق ڪيا پورا عدد، قالو بلا جي قول جا،
بدنام ٿي تنهنڪري بندى، جيڪس ٻڌڻ هن ٻول جا.

بند: ڪن اچي ڪيديا قلم، امر و نهي ٿيا عدم،
بيرنگ مٿي رنگي رقم، ري خط لڳا رتول جا.

جَفَ القَلمَ قابو ڪڙا، اهڙا بار بدناميون بڙا،
پايو پڙاڏا، ڏي پڙا، ڳوڻن ڳلين هر ڳول جا.
باري برهه باري بئي، ڪثرت ڪٿي وحدت وٿي،
پنهنجي هٿين پٽئين پئي، ڀولا لٿا ڀو ڀول جا.
ڪج ابرو ڏسيو ڪعبو ڪري، سيني اندر سجدا سري،
‘هُو’، سين حڪم هورين هُري، هرگز هتايئين هول جا.
صُمْ بُكُمْ عُمِيْ اندَا، مُرِّدَنْ اُثِيْ ڄيئرا ٻڌا،
تنهن منجهه گهڙي ‘مصري’ وڌا، لئويول وڙ وڙول جا.^(٨)

هن ڪافي هر به مصرى شاهه نه صرف موضوع تصوف جو کنيو آهي، پر هن به مصرعي ڪافي هر به وري هن قسم جو تجربو ڪيو اش هر بند جي ٿن پدن (زحافن) هر ڪافيا رکيا اش ۽ هر بند جي چو ٿين پد هر ٿلهه سان ميل ڪائيندڙ ڪافيا ۽ رديف رکيو اش. جن جا مثال هن ريت آهن: پهرئين بند جو ئي مثال ڏجي ٿو، باقي بندن هر پاڻ پڙهندڙ پڙهي حظ حاصل ڪن. پهرئين بند هر ڪافيا ‘قلم، عدم، ۽ رقم، ڏئي، بند جي چو ٿين پد هر ڪافيا ‘بول، سان ’رتول، ۽ ‘جا، رديف به ملايو اش.

سندس هڪ ڪافي جو وري هي گهاڙيتو ڏسو، هن ‘ڪافي’، جي ٿلهه هر وري ٿي مصراعون رکيون اش ۽ بحر ننيو يا خفيف رکيو اش. ان جي هر بند هر ٿي مصراعون رکيون اش:

ٿلهه: انهيءَ نينهن ڪيس ناكام اديون،
انهيءَ برهه ڪيس بدنام اديون،
نا ته ڏيهه سجي هر ڏاهي هيـس.
بند: 1. انگي ازل استاد هـت هـر، طلب جي تختي ڏينم،
ان اكر ابتي جيـڪـرـ، مون پـروـڙـيمـ مـامـ،
تا ته مـهـنـدـ ئـيـ مـطـالـعـيـ كـانـ مـيـسـ.
2. هـڪـڪـ گـهـڻـيـ بـيوـ سـاجـنـ پـريـ ٿـيوـ طـعنـاتـنـ ڪـالـوـڪـ جـاـ،
سيـ سـيـبـاـئـيمـ سـاهـهـ كـيـ، مـرـ اـچـيوـ ڏـيـنـمـ عامـ،
جـڏـهـنـ دـلـبـرـ سنـديـ دـامـنـ لـڳـيـسـ.

٣. رات ڏينهن راهون ڏسي، اڪڙيون اداسن هر هيون، اندر آڙاهه عشق جا، مچ مگر ۽ ماتام، لـسـ لـوـهـيـ لـوـسـاـئـيـ تنـهـنـ وـڌـيـسـ.
٤. تسبيح طاعت ۽ تڪيا، تقوائون ويون ترك ٿي، دين مذهب ڪت رهيا، ڪت ڪفر ۽ اسلام، رـنـدـ رـانـهـوـنـ نـهـارـيـنـدـيـ رـهـيـسـ.
٥. مهر محبوـنـ پـويـ، ‘مـصـريـ’ چـوـيـ مشـتـاقـ تـيـ، من وـرـائيـ واـڳـ ڪـيـنـ، ويـجـهاـ اـچـنـ وـريـامـ، آـئـونـ نـڪـريـ، جـنـينـ نـالـيـ سـيـسـ.^(٩)

هن ڪافي جو موضوع ته تصوف جي ويـجهـوـ ۽ـ نـيـنـهـنـ هـرـ نـاكـامـيـ، بـدـنـامـيـ ۽ـ هـجـرـ فـرـاقـ هـرـ تـرـقـيـنـ آـهـيـ. هيـ ڪـافـيـ بنـهـ اـهـڙـيـ فـنـ سـانـ چـئـيـ اـشـ، جـوـ هـڪـ تـلـهـ هـرـ ٿـيـ مصراعون آـنـديـونـ اـشـ، جـنـهـنـ جـوـنـ پـهـرـيـونـ بهـ مصراعونـ پـاـڻـ هـرـ وزـنـ، هـمـ وزـنـ، پـرـاءـ جـوـ لـنـظـ ‘ـادـيـونـ’ آـنـدوـ اـشـ. پـرـ ٿـلهـ جـيـ ٿـيـنـ مصراع جـوـ وزـنـ، پـهـرـيـنـ پـنـ مصراعونـ کـانـ جـدارـوـ رـكـيوـ اـشـ ۽ـ انـ هـرـ ڪـافـيوـ ‘ـهـيـسـ’، رـكـيوـ اـشـ. جـڏـهـنـ تـهـ هـرـ بـنـدـ هـرـ تـيـ مصراعونـ آـهـنـ، جـنـ جـيـ ٿـنـهـيـ مصراعونـ جـوـ وزـنـ الـڳـ رـكـيوـ اـشـ ۽ـ هـرـ بـنـدـ جـيـ بـيـ مصرـعـ، ٿـلهـ جـيـ پـهـرـيـنـ مصرـعـ باـقـيـ پـنـ مصراعونـ کـانـ وـاـذـارـوـ رـكـيـ اـشـ. اـهـڙـيـ ڪـافـيـ بـئـيـ کـنـهـنـ بهـ ڪـافـيـ گـوـ شـاعـرـ شـاـيدـئـيـ چـئـيـ هـجـيـ، پـاـڻـ بهـ اـهـڙـيـ بـيـ ڪـافـيـ کـانـ چـئـيـ اـشـ. جـيـئـنـ تـهـ مصرـيـ شـاهـ پـاـڻـ رـاـڳـ جـوـ چـاـڻـ هوـ، تـهـنـ ڪـريـ کـيـسـ اـهـاـ پـروـڙـ هـئـيـ تـهـ اـهـڙـيـ ڪـافـيـ ڪـهـڙـيـ سـرـودـ هـرـ ڳـائـيـ وـجـائـيـ سـگـهـجـيـ ٿـيـ. هـنـ کـانـ پـهـرـيـنـ آـيـلـ ڪـافـيـ جـوـ بهـ پـاـڻـ سـرـ جـوـڳـ، هـرـ ڳـائـڻـ جـوـ ڏـسـ ڏـنـوـ اـشـ.

سندس هيـ ڪـافـيـ بهـ - رـنـگـيـ آـهـيـ، جـنـهـنـ تـيـ غـزـلـ جـوـ گـمانـ ٿـئـيـ ٿـوـ، هـنـ جـيـ ٿـلهـ کـيـ ڏـسـبوـ تـهـ تصـوفـ جـيـ مـوـضـوعـ تـيـ پـورـوـ ٿـوـ بـيـهـيـ، پـرـ جـڏـهـنـ اـهـاـ ڪـافـيـ اـڳـتـيـ مصراعونـ هـرـ پـڙـهـيـ وـجـيـ تـهـاـ سـتـوـ سـئـونـ روـمـانـوـيـ پـاـسـنـدـيـ. هـنـ ڪـافـيـ هـرـ ٿـلهـ کـانـ سـوـاءـ نـوـ مصراعونـ آـهـنـ، تـهـنـ ڪـريـ سـجـيـ جـيـ سـجـيـ هـتـيـ نـهـ ڏـجيـ، پـرـ اـسـانـ جـيـئـنـ

لكيو آهي ت هي ئه ڪافي په- رنگي آهي، تنهن ڪري ان جي بندن مان اهڙي اظهار کي
چٽو ڪبو:

ٿلهه: وسرى ويابئي جڳ جڏهن دل جان سان دلبر ڏئم،
مهتاب مُك محبوب جو، معراج ۾ منور ڏئم.

هن ڪافيءَ جي ٿلهه ۾ 'طريقت'، ڏانهن پورو پورو اشارو آهي، جنهن ۾ مرشد
يا رهبر حاصل ڪرڻ کان پوءِ جيڪا طلب جي حالت ٿيندي آهي، جيئن، 'ڏسان جادڻي
ڪادڻي پنهنجو يار مان، اچي نظر ن پاچھؤن يار جي'. طالب پنهنجي مرشد يا رهبر کي
هر حالت ۾ ۽ هر جاءه تي حاضر ناظر ڏسندو آهي ۽ مرشد جي صورت ۾ حق پسندو
رهندو آهي. 'مرشد مثل معراج جان'. اهو تصوف جي طريقت ۾ روا آهي. جنهن لاءِ
مصرى شاه وري هيئن ٿو چوي:

بند ٢: شيخ، قاضي، پاك دامن، اي مشائخ مولوي،
کر نصيحت کي ٿتي، هر جاءه حق حاضر ڏئم.

بند ٣: چؤ طرف، چارئي ڏسيون، چوڏهن طبق، چارئي مكان،
ڪون ٻيو بَدَنَدَز دلين، تنهن مَثَنَهُ مُسخر ڏئم.

وري انهيءَ ئي ڪافيءَ جون جيڪڏهن هي مصراعون پڙهبيون، توري 'عشق مجازي'
يا رومانويءَ ڏانهن مائل نظر ايندي.

بند ٤: دين ۽ ايمان تقوي، زلف جي پيا دام ۾،
دام بند ۾ داڻي مثل، تکرار ڪارو تر ڏئم.

بند ٥: عمر ساريءَ جي عبادت، تَهُكَي تاراج ڪئي،
ويو هئي هندو ڪطي، ڪعبي اندر ڪافر ڏئم.^(١)

مصرى شاه به شاه لطيف جيان وحدت مان ڪثرت ٿيڻ جو قائل آهي، جيئن شاه لطيف
هڪڙي بيٽ ۾ هيئن چيو آهي:

وحدتا ڪثرت ٿي، ڪثرت وحدت ڪُل،
حق حقیقت هيڪڙو، وائي بي م ڀُل،
هيءَ هلاجو هُل، بالله سندو سڄپين.^(٢)

صرى شاهه جي هيءَ ڪافي پڙهه غور ڪريو:

ٿلهه: ڏس صاف صوفي اچ اچي، پيمان ڀڪرنگ ڀار جو،

تان ڪسوٽي قلب جي، آگاهه ٿعين اسرار جو.

بند: وحدتا ڪثرت جو ڪلزم، ٿيو متارو موج ور،

لڙ لٿي لهن لڪايو، ڪپر ڪارونيار جو.

زهد طاعت ۽ عبادت، ڪين ٿيندي جلوه گر،

نيڪ نامي ناه ڪر، ڇڏيم ننگ و عار جو.

ڪفر ۽ اسلام کي، هٽ هٽ ٻڌي تسليم ڪر،

تكيو تکبر ترك ڪر، تسبيح استغفار جو.

مست مائل رند انهيءَ، رازن سندما محرم مقيم،

ٿيا پتنگ پُرجهي پرو لهي، پهه ڪري ان پار جو.

ڪراندر کي آرسى، تقوي جي صيقل ساڻ صاف،

وڻ هئڻ جو ڇڏ ودي، تُرهو م ٻڌ تكرار جو.

مئي متومهڻا 'صرى'، آه مشكل موج مست،

ڪنهن تري تاروءَ پتو، آندو ن ابتي پار جو.^(٣)

هيءَ سجي ڪافي به تصوف جو موضوع پاڻ ۾ سمائي ٿي. تنهن کان سواءِ

هن ڪافيءَ ۾ صرى شاهه تجنيس حرفيءَ جوبه استعمال جهجهو ڪيو آهي. مثال طور

ڪافيءَ جو پهريون بند، 'لـ لٿي لهن لڪايو'، هن ۾ 'لام' جي تجنيس ڪتب آندي

اڙس، پئي بند ۾ 'نيڪ نامي ناه ڪر'، هن بند ۾ وري 'نوں' جي تجنيس مان ڪم

ورتو اڙس. ٿئين بند ۾ 'تكيو تکبر ترك ڪر'، انهن سان گڏ 'تسبيح'، 'استفسار'، ۾

'تي' جو تكرار آيل آهي. چوئين بند ۾ 'مست مائل'، 'محرم مقيم'، 'ته ميم' جو

تكرار وري 'پتنگ پُرجهي پرو لهي'، 'پهه پار'، 'پي'، 'جي تجنيس'، 'وري نالي واري

بند ۾ ڏسو، 'مئي متومهڻا 'صرى'، آه مشكل موج مست'، هن سجي ساري

صرع ۾ 'ميم'، جو تكرار پڙهڻ سان ڪيدو رس ۽ چس پيدا ڪيو ويو آهي. صرع

پڙهڻ سان پاڻ مرادو تر نمر جڙي ٿو پوي. هن ڪافيءَ ۾ صرى شاهه ڪفر ۽ اسلام جي

ٻنهي پوءِ لڳن يعني 'هندو'، 'مسلم'، کي پنهنجي پنهنجي مذهب ۽ ذرمت مطابق

زنڊگي گهار ڻ ۽ سقل بٽائڻ جي طريقي کي تسليم ڪرڻ جي پڻ هدايت ڪئي آهي.

جيئن هڪ فارسي چوڻي آهي، 'ڪُفر ڪافر را، دين ديندار، اهائي صوفيءَ جي سڀ
کان وڌي سڃاڻ آهي ته کيس انسان ذات سان اُنس ۽ محبت آهي، اها محبت کيس
مذهب، دين، ڦرم، فرقى جي فرق کان سوءِ ئي حاصل آهي.

سُر رام ڪليءَ جي هن 'ڪافيءَ' ۾وري ساميں، جو ڳين جي منزلن ۽ مقامن
بابت يعني، 'ناسوت'، 'جبروت'، 'ملڪوت'، 'لاهوٽ'، جو ذكر ڏادي پُر جوش
انداز ۾ ڪيو اٿش. اها ڪافي ڪليات مصرى شاه، جي صفحى ۳۲ ته هن ريت آيل
آهي:

ٿله: ماءِ ڏشم اڄ ماث مڙھين ۾.
جو ڳي جيڪس ويا جبروت.

هن ڪافيءَ ۾ پورا اٿ بند آهن ۽ هر هڪ بند ۾ جو ڳين جي مقامن تان گذر
کي ساريواش، جيئن 'ڪافي'، جي نالي واري بند ۾ هيئن تو هڪتى مقام ڏانهن ڏس
ڏئي:

من جون ڪُل متي ممائون،
'مصرى' ماڻيائون ملڪوت.^(۱۲)

'ملڪوت' جو ڳين جي ٿين منزل آهي ۽ سندن آخرى منزل 'لاهوٽ' آهي،
جتي جو ڳي پنهنجي پنهنجي اصل منشا (مراد) ماڻيندا آهن.

مصرى شاه جون مٿي چاٿايل سڀ ڪافيون ڏسڻ ۽ سندس ڪليات جو
مطالعو ڪرڻ مان ثابت ٿو ٿئي ته ان ۾ کو وڌاء ن آهي ته کو مصرى شاه پنهنجي دئ
کان وٺي اڄ تائين ڪافيءَ جو شهنشاه شاعر آهي.

حوالا

۱. طالب المولى محمد زمان، مخدوم، ۱۹۶۲ع، 'ڪافي'، 'بزمر طالب المولى، هالا، ص: ۶۳.
۲. طالب المولى محمد زمان، مخدوم، ۱۹۶۹ع، نہ - ماھي مهران، ۲-۳، سندی ادبی بورد، ڄام
شورو، ص: ۵۵.
۳. ساڳيو، ص: ۵۵.

۴. عباسي، ظفر، ۲۰۰۴ع، 'شاعري' جون صنفون ۽ صنعتون' سندی لئنگوچ ٿاڻري، حيدر آباد،
ص: ۳۵۳.
۵. بهراڻي، عرس فقير، داڪٽ، ۲۰۰۵ع، 'ڪليات مصرى شاه'، 'سوانح حيات'، 'سڀر سفر' مصرى
شاه ميموريل ڪميٽي، نصرپور، ص: ۵.
۶. ميمڻ محمد صديق، خانبهادر، ۲۰۰۰ع، 'سندی ادب جي تاريخ، انسٽيٽيوٽ آف سندلاجي، ڄام
شورو، ص: ۳۲۰.
۷. بهراڻي، عرس فقير، داڪٽ، ۲۰۰۵ع، 'ڪليات مصرى شاه'، مصرى شاه ميموريل ڪميٽي،
نصرپور، ص: ۲۲.
۸. ساڳيو، ص: ۲۸.
۹. ساڳيو، ص: ۲۹.
۱۰. ساڳيو، ص: ۵۰.
۱۱. شاهوائي، غلام محمد، ۲۰۰۵ع، 'شاه جو رسالو'، سندیکا اكيدمي، ڪراچي، سر ڪلياڻ،
داستان-۱، بيت ۱۸، ص: ۶۹.
۱۲. بهراڻي، عرس فقير، داڪٽ، ۲۰۰۵ع، 'ڪليات مصرى شاه'، مصرى شاه ميموريل ڪميٽي
نصرپور ص: ۵۵.
۱۳. ساڳيو، ص: ۳.